



# Chargements Ferroviaires Mensuels

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

**Vol. 78, N° 2**

**Février 2001**

## Faits saillants :

- Durant le mois de février 2001, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 18,9 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une baisse de 9,5% par rapport à février 2000.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 1,7 millions de tonnes métriques, soit une diminution de 2,9% par rapport à la même période en 2000.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été : le charbon (3,1 millions de tonnes métriques), le minerais de fer et leurs concentrés (2,3 millions de tonnes métriques), le blé (1,6 million de tonnes métriques), la potasse (1,1 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (0,9 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les deux mois de 2001 a atteint 39,6 millions de tonnes métriques.

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430, 1418, 1419 et **Cansim II** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : 613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Avril 2001

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Février 2001		Février 2000			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	17,555	1 569 736	21,288	1 905 269		
2	Autres céréales	4,947	386 776	4,593	365 571		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	2,008	165 062	1,618	126 861		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	5,261	409 656	3,698	292 628		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	177	14 501	663	54 706		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,462	116 418	1,983	159 986		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	-	-		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	953	70 655	1,014	73 329		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,143	168 018	2,304	178 697		
11	Sucre	217	18 818	410	34 858		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	92	4 921	43	2 603		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	59	4 627	58	4 229		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,614	144 552	1,679	133 431		
15	Sel	1,387	130 038	1,198	112 591		
16	Roche phosphatée	708	63 996	152	13 766		
17	Soufre	5,634	543 916	6,759	637 322		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4,345	350 222	22,613	468 932		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	24,004	2 284 423	28,074	2 623 669		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,781	155 962	1,180	104 185		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,073	166 623	3,311	239 814		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	674	56 180	1,001	85 350		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	940	83 428	1,130	99 351		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	149	13 356	64	5 739		
26	Charbon	31,866	3 139 074	37,480	3 653 897		
27	Essence et carburéacteur	1,580	115 978	1,656	117 710		
28	Mazout et pétrole brut	4,556	365 929	3,988	321 394		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	6,099	387 445	7,429	464 138		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,697	108 992	2,032	122 730		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,941	146 635	2,209	166 244		
32	Acide sulfurique	1,924	170 569	1,956	173 330		
33	Alumine	3,601	324 818	3,578	323 959		
34	Autres produits chimiques de base	6,482	545 350	6,628	547 944		
35	Potasse	11,107	1 061 326	14,997	1 418 724		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,533	379 747	5,023	420 201		
37	Autres produits et préparations chimiques	929	79 117	1,006	84 132		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,659	305 495	3,339	271 719		
39	Rondins et autres bois bruts	5,616	322 243	5,692	330 706		
40	Copeaux de bois	7,016	422 443	7,938	481 883		
41	Bois d'oeuvre	11,788	914 555	12,251	924 327		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4,053	295 356	4,615	334 904		
43	Pâte de bois	9,117	717 704	9,837	767 643		
44	Papier journal	5,976	359 497	6,505	399 248		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	4,523	290 487	4,171	258 749		
46	Ciment	1,480	133 287	1,532	136 038		
47	Autres produits minéraux non métalliques	1,120	94 986	951	75 692		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,368	270 189	3,958	313 907		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	552	44 664	473	38 803		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,780	138 536	1,568	122 223		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	432	35 599	512	40 683		
52	Articles en métaux communs	955	59 239	1,070	73 288		
53	Machines	287	14 204	170	8 141		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	8,915	167 041	8,495	150 819		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	7,573	137 567	10,669	183 282		
56	Autres véhicules	609	12 891	22	912		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,670	57 449	2,416	72 975		
58	Autre matériel de transport	837	26 204	1,548	34 235		
59	Déchets et débris métalliques	2,392	180 526	2,194	168 487		
60	Déchets et débris non métalliques	923	55 058	847	50 011		
61	Autres produits manufacturés et divers	256	13 377	394	21 090		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	842	39 633	1,254	50 568		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	454	21 947	331	13 158		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>241,691</b>	<b>18 877 054</b>	<b>285,567</b>	<b>20 860 778</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>4</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>4</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	96,369	188,016	1 560 334	97,900	189,906	1 575 741
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	6,714	...	108 097	7,522	...	142 236
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	2 129 054	...	...	1 847 745
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>22 674 539</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>24 426 500</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 974 858	...	...	4 088 514
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	13,621	26,788	175 493	13,034	25,423	167 825
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,764	...	40 042	3,126	...	49 187

Voir note(s) à la fin de la page 8.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Février 2001		Février 2000			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	462	41 961	371	32 404		
2	Autres céréales	232	20 373	391	35 124		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	66	5 960	41	3 372		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	39	2 707	37	2 427		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	20	1 701	80	7 817		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	507	40 690	735	59 099		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	-	-		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	29	2 188	35	2 460		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	148	10 933	122	9 256		
11	Sucre	214	18 549	373	31 415		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	34	1 984	6	322		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	25	1 809	25	1 467		
14	Sable, gravier et pierre concassée	691	61 975	1,046	77 280		
15	Sel	1,096	104 793	952	91 389		
16	Roche phosphatée	708	63 996	152	13 766		
17	Soufre	74	6 618	80	7 358		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4,181	335 752	22,224	434 360		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	24,004	2 284 423	28,074	2 623 669		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,208	104 805	558	48 968		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	3,073	166 623	3,311	239 814		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	330	29 263	590	52 215		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	940	83 428	942	83 064		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	72	6 366	7	550		
26	Charbon	3,996	288 434	4,123	315 945		
27	Essence et carburéacteur	1,228	90 256	1,265	90 062		
28	Mazout et pétrole brut	2,543	210 471	1,632	141 881		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	3,308	213 395	3,850	243 183		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	992	53 322	1,380	72 735		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,249	90 976	1,528	112 140		
32	Acide sulfurique	1,721	152 348	1,686	149 566		
33	Alumine	3,586	323 860	3,577	323 861		
34	Autres produits chimiques de base	2,585	204 653	2,822	216 967		
35	Potasse	598	54 727	1,021	93 247		
36	Engrais (sauf la potasse)	235	20 490	213	18 323		
37	Autres produits et préparations chimiques	523	44 552	827	68 931		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,936	156 840	2,048	161 582		
39	Rondins et autres bois bruts	2,523	104 966	2,684	117 741		
40	Copeaux de bois	1,350	75 340	1,421	83 763		
41	Bois d'oeuvre	4,168	312 985	4,768	347 789		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,039	155 435	2,107	156 539		
43	Pâte de bois	3,481	258 772	3,826	281 636		
44	Papier journal	4,458	264 914	4,660	283 963		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,488	215 287	3,637	224 020		
46	Ciment	698	60 921	699	62 024		
47	Autres produits minéraux non métalliques	917	78 053	712	56 333		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	2,769	223 449	3,314	264 525		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	449	37 082	360	30 735		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,747	135 927	1,498	117 233		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	348	29 896	325	28 332		
52	Articles en métaux communs	579	37 067	806	55 544		
53	Machines	193	8 938	156	7 525		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	7,478	148 954	7,291	135 178		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	7,372	135 037	10,455	180 157		
56	Autres véhicules	607	12 791	1	4		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1,668	57 292	2,416	72 975		
58	Autre matériel de transport	538	15 503	1,258	24 604		
59	Déchets et débris métalliques	1,482	119 537	1,375	111 607		
60	Déchets et débris non métalliques	351	20 893	405	24 870		
61	Autres produits manufacturés et divers	93	6 178	178	10 907		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	841	39 614	1,251	50 480		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	398	19 982	258	10 573		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>112,688</b>	<b>7 876 039</b>	<b>141,985</b>	<b>8 605 071</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>4</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>4</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	61,139	118,301	984 384	61,808	118,379	983 473
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	5,624	...	88 175	4,540	...	79 929
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	2 032 492	...	...	1 798 322
	<b>TRAFFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>10 981 090</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 466 795</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 163 281	...	...	3 271 785
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	13,437	26,389	173 187	12,918	25,198	166 141
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,585	...	38 060	2,874	...	46 218

Voir note(s) à la fin de la page 8.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Février 2001		Février 2000			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	17,093	1 527 775	20,917	1 872 865		
2	Autres céréales	4,715	366 403	4,202	330 447		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	1,942	159 102	1,577	123 489		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	5,222	406 949	3,661	290 201		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	157	12 800	583	46 889		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	955	75 728	1,248	100 887		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	-	-		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	924	68 467	979	70 869		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	1,995	157 085	2,182	169 441		
11	Sucre	3	269	37	3 443		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	58	2 937	37	2 281		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	34	2 818	33	2 762		
14	Sable, gravier et pierre concassée	923	82 577	633	56 151		
15	Sel	291	25 245	246	21 202		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	5,560	537 298	6,679	629 964		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	164	14 470	389	34 572		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	573	51 157	622	55 217		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	344	26 917	411	33 135		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	-	-	188	16 287		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	77	6 990	57	5 189		
26	Charbon	27,870	2 850 640	33,357	3 337 952		
27	Essence et carburéacteur	352	25 722	391	27 648		
28	Mazout et pétrole brut	2,013	155 458	2,356	179 513		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	2,791	174 050	3,579	220 955		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	705	55 670	652	49 995		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	692	55 659	681	54 104		
32	Acide sulfurique	203	18 221	270	23 764		
33	Alumine	15	958	1	98		
34	Autres produits chimiques de base	3,897	340 697	3,806	330 977		
35	Potasse	10,509	1 006 599	13,976	1 325 477		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,298	359 257	4,810	401 878		
37	Autres produits et préparations chimiques	406	34 565	179	15 201		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,723	148 655	1,291	110 137		
39	Rondins et autres bois bruts	3,093	217 277	3,008	212 965		
40	Copeaux de bois	5,666	347 103	6,517	398 120		
41	Bois d'oeuvre	7,620	601 570	7,483	576 538		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,014	139 921	2,508	178 365		
43	Pâte de bois	5,636	458 932	6,011	486 007		
44	Papier journal	1,518	94 583	1,845	115 285		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	1,035	75 200	534	34 729		
46	Ciment	782	72 366	833	74 014		
47	Autres produits minéraux non métalliques	203	16 933	239	19 359		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	599	46 740	644	49 382		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	103	7 582	113	8 068		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	33	2 609	70	4 990		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	84	5 703	187	12 351		
52	Articles en métaux communs	376	22 172	264	17 744		
53	Machines	94	5 266	14	616		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	1,437	18 087	1,204	15 641		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	201	2 530	214	3 125		
56	Autres véhicules	2	100	21	908		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2	157	-	-		
58	Autre matériel de transport	299	10 701	290	9 631		
59	Déchets et débris métalliques	910	60 989	819	56 880		
60	Déchets et débris non métalliques	572	34 165	442	25 141		
61	Autres produits manufacturés et divers	163	7 199	216	10 183		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1	19	3	88		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	56	1 965	73	2 585		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>129,003</b>	<b>11 001 015</b>	<b>143,582</b>	<b>12 255 707</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>a</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>a</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	35,230	69,715	575 950	36,092	71,527	592 268
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	1,090	...	19 922	2,982	...	62 307
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	96 562	...	...	49 423
	<b>TRAFFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 693 449</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 959 705</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	811 577	...	...	816 729
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	184	399	2 306	116	225	1 684
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	179	...	1 982	252	...	2 969

Voir note(s) à la fin de la page 8.

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Janvier 2001 à Février 2001		Janvier 2000 à Février 2000			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	39,613	3 545 855	39,352	3 521 324		
2	Autres céréales	10,772	846 643	8,051	636 644		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	5,105	423 219	3,429	270 098		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	10,779	841 096	7,838	619 522		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	801	64 773	887	72 781		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	3,345	268 059	3,949	318 651		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	61	1	74		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,788	132 654	1,919	139 307		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	4,605	362 363	4,738	367 519		
11	Sucre	433	37 296	681	57 710		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	190	10 405	86	5 143		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	112	8 687	93	6 891		
14	Sable, gravier et pierre concassée	4,395	391 762	4,441	365 048		
15	Sel	2,694	252 198	2,393	224 810		
16	Roche phosphatée	1,343	121 314	305	27 298		
17	Soufre	12,417	1 201 418	13,525	1 276 406		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	9,598	795 136	27,428	885 854		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	51,204	4 850 504	58,142	5 388 118		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	3,343	293 427	2,307	203 590		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	7,078	457 285	6,653	482 359		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	1,434	120 759	1,953	166 992		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	1,903	162 832	2,172	190 966		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	327	29 147	132	11 709		
26	Charbon	63,112	6 276 301	68,936	6 753 191		
27	Essence et carburéacteur	3,412	248 584	2,924	209 907		
28	Mazout et pétrole brut	9,776	787 699	7,775	626 070		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	13,934	878 741	15,463	965 989		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	3,470	220 182	3,842	232 867		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	4,120	309 333	3,959	296 403		
32	Acide sulfurique	4,134	366 673	4,088	361 861		
33	Alumine	6,733	604 217	6,201	554 260		
34	Autres produits chimiques de base	13,730	1 155 403	13,844	1 147 386		
35	Potasse	22,188	2 108 471	29,432	2 773 554		
36	Engrais (sauf la potasse)	9,114	770 004	10,201	855 879		
37	Autres produits et préparations chimiques	1,731	148 130	1,761	148 101		
38	Matières plastiques et caoutchouc	7,617	631 707	6,369	517 489		
39	Rondins et autres bois bruts	11,031	637 951	10,232	577 601		
40	Copeaux de bois	14,525	879 594	14,390	870 872		
41	Bois d'oeuvre	23,452	1 825 202	23,482	1 773 337		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	8,657	632 794	9,503	692 881		
43	Pâte de bois	18,319	1 443 313	19,368	1 530 323		
44	Papier journal	12,896	779 035	12,973	793 954		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	9,614	617 262	8,059	498 101		
46	Ciment	2,782	251 414	2,946	262 410		
47	Autres produits minéraux non métalliques	2,093	177 476	1,813	144 682		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	6,968	560 437	7,645	619 118		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,223	99 443	1,127	91 877		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	3,671	286 691	3,128	243 856		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	918	75 013	1,000	79 907		
52	Articles en métaux communs	1,730	110 827	2,388	166 324		
53	Machines	481	22 575	379	19 252		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	17,654	329 304	17,449	308 283		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	15,047	269 915	20,107	350 252		
56	Autres véhicules	1,310	27 584	47	2 506		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	3,057	105 128	4,694	144 807		
58	Autre matériel de transport	1,789	54 980	2,995	60 948		
59	Déchets et débris métalliques	4,953	372 145	4,304	328 519		
60	Déchets et débris non métalliques	1,926	113 947	1,795	104 465		
61	Autres produits manufacturés et divers	612	35 967	703	37 589		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,613	75 594	2,352	95 652		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	863	41 277	658	26 826		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>503,535</b>	<b>39 547 230</b>	<b>538,807</b>	<b>40 506 118</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>4</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>4</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	197,597	383,481	3 211 060	186,571	361,623	3 006 324
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	13,124	...	225 937	13,914	...	262 596
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	7 782 469	...	...	3 655 026
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>50 766 696</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>47 430 064</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	8 478 718	...	...	8 302 385
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	28,092	55,055	362 022	25,568	49,808	332 394
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	5,573	...	81 721	5,702	...	90 496

Voir note(s) à la fin de la page 8.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 2001 à Février 2001		Janvier 2000 à Février 2000			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	878	79 707	854	76 203		
2	Autres céréales	537	46 159	619	55 419		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	129	11 645	101	7 900		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	81	5 641	131	10 029		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	95	8 395	141	13 103		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,165	94 141	1,439	114 939		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	61	1	74		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	58	4 245	71	4 968		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	308	22 702	268	20 292		
11	Sucre	413	35 545	644	54 267		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	68	4 013	16	811		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	46	3 245	32	1 778		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,448	129 052	2,096	157 499		
15	Sel	2,028	194 219	1,842	177 061		
16	Roche phosphatée	1,343	121 314	305	27 298		
17	Soufre	135	12 046	142	13 020		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	9,180	757 953	26,698	821 529		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	51,204	4 850 504	58,142	5 388 118		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	2,266	197 128	1,194	104 634		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	7,078	457 285	6,653	482 359		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	642	56 684	1,163	102 961		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	1,903	162 832	1,875	165 076		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	171	14 999	18	1 377		
26	Charbon	6,356	478 896	6,323	488 842		
27	Essence et carburéacteur	2,687	196 355	2,116	152 631		
28	Mazout et pétrole brut	5,339	447 694	3,320	286 211		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	7,751	495 660	8,171	512 920		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	2,054	107 138	2,557	134 270		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	2,760	200 030	2,703	196 554		
32	Acide sulfurique	3,762	333 333	3,547	314 273		
33	Alumine	6,707	602 567	6,199	554 071		
34	Autres produits chimiques de base	5,282	417 016	5,709	441 660		
35	Potasse	1,471	134 578	1,995	182 166		
36	Engrais (sauf la potasse)	866	75 874	398	34 165		
37	Autres produits et préparations chimiques	1,125	96 585	1,364	114 003		
38	Matières plastiques et caoutchouc	4,261	342 295	3,857	303 324		
39	Rondins et autres bois bruts	5,165	223 317	4,933	202 428		
40	Copeaux de bois	2,822	163 998	2,737	161 208		
41	Bois d'oeuvre	8,229	617 146	9,021	656 204		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4,352	332 617	4,397	328 997		
43	Pâte de bois	6,871	510 542	7,485	551 663		
44	Papier journal	9,682	578 094	9,469	575 639		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	7,367	454 402	7,121	437 664		
46	Ciment	1,314	114 994	1,447	128 805		
47	Autres produits minéraux non métalliques	1,635	139 874	1,253	98 919		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	5,642	456 918	6,479	529 281		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,025	84 938	896	75 369		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	3,603	281 273	2,971	232 450		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	712	60 995	651	56 490		
52	Articles en métaux communs	1,118	71 308	1,360	94 925		
53	Machines	358	16 519	325	16 177		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	14,746	293 149	15,071	277 103		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	14,587	264 162	19,728	344 833		
56	Autres véhicules	1,302	27 261	20	1 319		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	3,055	104 971	4,694	144 807		
58	Autre matériel de transport	1,180	33 588	2,472	46 674		
59	Déchets et débris métalliques	3,031	243 097	2,592	211 602		
60	Déchets et débris non métalliques	756	46 163	949	57 413		
61	Autres produits manufacturés et divers	288	20 567	308	19 678		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,611	75 556	2,346	95 432		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	755	37 527	504	21 382		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>232,804</b>	<b>16 450 524</b>	<b>261,933</b>	<b>16 882 265</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>a</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>a</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	123,166	237,127	1 995 612	116,939	223,650	1 861 313
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	9,687	...	157 322	7,995	...	142 797
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	4 177 487	...	...	3 546 351
	<b>TRAFFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>22 780 945</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>22 432 726</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	6 748 428	...	...	6 838 343
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	27,644	54,112	356 353	25,379	49,441	329 624
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	5,219	...	77 745	5,228	...	84 864

Voir note(s) à la fin de la page 8.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 2001 à Février 2001		Janvier 2000 à Février 2000			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	38,735	3 466 148	38,498	3 445 121		
2	Autres céréales	10,235	800 484	7,432	581 225		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	4,976	411 574	3,328	262 198		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	10,698	835 455	7,707	609 493		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	706	56 378	746	59 678		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	2,180	173 918	2,510	203 712		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	-	-		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,730	128 409	1,848	134 339		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	4,297	339 661	4,470	347 227		
11	Sucre	20	1 751	37	3 443		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	122	6 392	70	4 332		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	66	5 442	61	5 113		
14	Sable, gravier et pierre concassée	2,947	262 710	2,345	207 549		
15	Sel	666	57 979	551	47 749		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	12,282	1 189 372	13,383	1 263 386		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	418	37 183	730	64 325		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,077	96 299	1,113	98 956		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	792	64 075	790	64 031		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	-	-	297	25 890		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	156	14 148	114	10 332		
26	Charbon	56,756	5 797 405	62,613	6 264 349		
27	Essence et carburéacteur	725	52 229	808	57 276		
28	Mazout et pétrole brut	4,437	340 005	4,455	339 859		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	6,183	383 081	7,292	453 069		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,416	113 044	1,285	98 597		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,360	109 303	1,256	99 849		
32	Acide sulfurique	372	33 340	541	47 588		
33	Alumine	26	1 650	2	189		
34	Autres produits chimiques de base	8,448	738 387	8,135	705 726		
35	Potasse	20,717	1 973 893	27,437	2 591 388		
36	Engrais (sauf la potasse)	8,248	694 130	9,803	821 714		
37	Autres produits et préparations chimiques	606	51 545	397	34 098		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,356	289 412	2,512	214 165		
39	Rondins et autres bois bruts	5,866	414 634	5,299	375 173		
40	Copeaux de bois	11,703	715 596	11,653	709 664		
41	Bois d'oeuvre	15,223	1 208 056	14,461	1 117 133		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4,305	300 177	5,106	363 884		
43	Pâte de bois	11,448	932 771	11,883	978 660		
44	Papier journal	3,214	200 941	3,504	218 315		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	2,247	162 860	938	60 437		
46	Ciment	1,468	136 420	1,499	133 605		
47	Autres produits minéraux non métalliques	458	37 602	560	45 763		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	1,326	103 519	1,166	89 837		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	198	14 505	231	16 508		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	68	5 418	157	11 406		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	206	14 018	349	23 417		
52	Articles en métaux communs	612	39 519	1,028	71 399		
53	Machines	123	6 056	54	3 075		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	2,908	36 155	2,378	31 180		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	460	5 753	379	5 419		
56	Autres véhicules	8	323	27	1 187		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2	157	-	-		
58	Autre matériel de transport	609	21 392	523	14 274		
59	Déchets et débris métalliques	1,922	129 048	1,712	116 917		
60	Déchets et débris non métalliques	1,170	67 784	846	47 052		
61	Autres produits manufacturés et divers	324	15 400	395	17 911		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	2	38	6	220		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	108	3 750	154	5 444		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>270,731</b>	<b>23 096 706</b>	<b>276,874</b>	<b>23 623 853</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>a</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>a</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	74,431	146,354	1 215 448	69,632	137,973	1 145 011
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,437	...	68 615	5,919	...	119 799
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	3 604 982	...	...	108 675
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>27 985 751</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>24 997 338</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	1 730 290	...	...	1 464 042
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	448	943	5 669	189	367	2 770
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	354	...	3 976	474	...	5 632

Voir note(s) à la fin de la page 8.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (Téléphone : 613-951-0123, Téléc. : 613-951-0009, Internet : [thibfra@statcan.ca](mailto:thibfra@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

## Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

## Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- <sup>e</sup> nombres estimés.
- <sup>x</sup> nombres confidentiels.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.